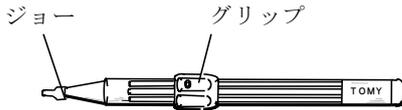


機械器具 58 整形用機械器具  
一般医療機器 歯科矯正用結さつ器 JMDNコード 37413000  
**ツイストメイト**

**【形状・構造及び原理等】\*\***

本品は、次の原材料で作られています。  
ステンレス鋼(鉄、クロム、ニッケル、マンガン、モリブデン、コバルト)  
黄銅(銅、亜鉛、鉛、鉄)



**【使用目的又は効果】**

歯列矯正の際にアーチワイヤをブラケットに結紮するための器具です。先端にツイストタイをセットし、ブラケットのタイウイングの下を通し、回転させるだけで結紮が行えます。

**【使用方法等】**

- (1) 中ほどのグリップを矢印の方向にスライドさせてジョーを開きます。(図1)
- (2) ツイストタイのよじった部分をツイストメイト先端のピンに掛けてグリップを元に戻します。(図2)
- (3) ツイストタイをブラケットのタイウイングの下に掛け、そのまま横に引いてよじります。(図3)
- (4) グリップを開いてツイストタイを外し、よじったワイヤをブラケットに近い箇所まで切断します。
- (5) 切断した末端はアーチワイヤの下に押し込みます。
- (6) レスフリクションが望ましい場合は、結紮した後に、スロットの上でツイストタイを軽く持ち上げます。(図3)

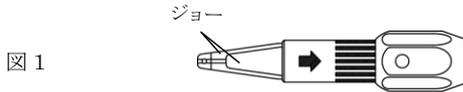


図 1

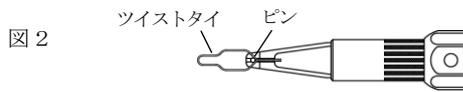


図 2



図 3

**【使用方法等に関連する使用上の注意】**

- (1) あまり強くよじると、ツイストタイが切れる場合があります。
- (2) 使用前・使用後は、超音波洗浄装置などで十分に洗浄した後、オートクレーブ滅菌をしてください。乾熱滅菌や低温滅菌(ガス滅菌等)は、故障の原因となる恐れがありますので使用しないで下さい。

**【使用上の注意】\***

1. 重要な基本的注意
- (1) 本品を分解しないでください。ばねが飛び出して危険です。
- (2) 廃棄する際は、地域の規則に従ってください。

**【保管方法及び有効期間等】**

**〔保管方法〕**

- (1) 貯蔵・保管にあたっては、洗浄した後、腐食を防ぐために保管期間の長短にかかわらず必ず乾燥後に乾いた場所に保管してください。
- (2) 滅菌済のものを貯蔵・保管するにあたっては、再汚染を防ぐために清潔な場所に保管してください。

**〔修理保障〕**

ご購入後1年間は保障期間として、通常の使用に際して万一不具合が生じた場合は無償修理とさせていただきます。また、ご購入後10年間は、サービス対象期間として、有償修理に応じさせていただきます。ご購入後10年を経過した製品につきましては、安全確保の点からサービス対象外とさせていただきます。

**【保守・点検に係る事項】\***

**〔使用前・使用後の点検〕**

本品に変形、がたつき、損傷、腐食等が無い確認してください。これらの不具合がある場合には使用を中止してください。

**〔洗浄〕**

- (1) 洗浄前に水分、付着物等は使い捨てのペーパータオルで拭き取ってください。
- (2) 洗浄は中性洗剤もしくは溶液を用い、傷が付かないよう柔らかいブラシで本品の表面および接合部を磨いてください。
- (3) 洗浄後は清潔な流水で濯ぎ、再度、精製水で超音波洗浄し、腐食防止のために直ちに乾燥してください。石鹼成分や水分が残っていると、錆や滅菌効果低下の原因となるおそれがあります。
- (4) 洗浄及び乾燥後は、本品に損傷や腐食が無い確認してください。

**〔滅菌〕**

- (1) 複数の器具を滅菌する場合には、損傷の原因となることもあるので、接触しないよう注意してください。
- (2) 滅菌にあたっては、滅菌器メーカーの取扱説明書の指示に従って行ってください。

**【保守・点検に関する注意事項】**

- (1) 洗浄、消毒、滅菌には、できるだけ精製水を使用してください。水道水を使用すると塩素イオンの影響で器具が腐食するおそれがあります。
- (2) 薬液消毒を行う場合は、薬剤の添付文書に記載された使用上の注意を守ってください。薬剤の種類によっては金属素材に影響を及ぼすことがあります。

**【製造販売業者及び製造業者の氏名又は名称等】\*\***

製造販売元：トミー株式会社

 TEL 042-363-1151  
<http://www.tomyinc.co.jp/>

発売元：TOMY INTERNATIONAL INC.®

 株式会社 トミー インターナショナル  
TEL 03-3258-2231  
<https://www.tomy-ortho.co.jp/>